

« Principes d'édition », Alexandre Dumas critique dramatique (mars 1836-mars1838), n° 42, 2015, p. 25-25

DOI: 10.15122/isbn.978-2-8124-5957-3.p.0025

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2015. Classiques Garnier, Paris. Reproduction et traduction, même partielles, interdites. Tous droits réservés pour tous les pays.

PRINCIPES D'ÉDITION

Les textes sont reproduits tels qu'ils ont paru dans les différents journaux; pour les articles repris dans *Souvenirs dramatiques* (Paris, Michel Lévy frères, 1868, 2 volumes), les variantes notables sont signalées à la fin de chaque article concerné.

L'orthographe a été modernisée : les terminaisons de certains noms ou adjectifs au pluriel en -ans ou -ens ont été remplacées par -ants ou -ents (enfans devient par exemple enfants); les traits d'union ont été supprimés dans des adverbes ou locutions tels que long-temps, non-seulement, dès-lors ou tour-à-tour, de même qu'entre très et l'adjectif suivant (très-faux, très-petite...); l'accent circonflexe a été rétabli dans certains mots, certains accents graves sont devenus aigus et vice-versa.

Les erreurs et coquilles ont été corrigées.

La graphie des noms propres a été laissée en l'état, y compris pour des auteurs tels que *Shakspeare* ou *Châteaubriand* (presque systématiquement orthographiés ainsi par Dumas). En revanche, l'italique a été rétabli pour certains titres où il avait été oublié.

La ponctuation originale n'a pas été modifiée, sauf lorsqu'elle faisait réellement obstacle à la compréhension.

La mise en forme des titres d'articles a été, autant que faire se pouvait, respectée.

Les notes de bas de page sont annoncées par des appels de note en chiffres arabes (numérotation recommencée à chaque page); parmi elles, les notes de Dumas sont distinguées par la mention [Note de l'auteur]. Les appels de notes en alphabet latin (a, b, c, etc.) renvoient quant à eux aux variantes des *Souvenirs dramatiques*.